

## Appendix

The examples are sorted based on the respective light verb and means of determination/quantification. Inside the groups based on the determiner/quantifier, unmodified examples are listed first, followed by pre-modified only, post-modified only, with those combining both pre- and post-modification at the end.

### Have

No article			
1	BDAh08	" For instance , the first phase is characterized by the question How can we eat ? the second by the question Why do we eat ? and the third by the question Where shall we ==have== lunch ? " He got no further before the ship 's intercom buzzed into life .	Pro první fázi je například charakteristická otázka JAK si obstaráme jídlo ? , pro druhou PROČ jíme ? kdežto pro třetí KDE poobědváme ? "
2	AJGSLh09	I promised to call her later in the morning , and we would try to ==have== lunch at the hospital	Slíbil jsem Claire , že jí ještě dopoledne zavolám a že se pokusíme dát si v nemocnici společně oběd .
3	AJGSLh11	I suggested we ==have== dinner at our favorite restaurant , but she was not in the mood .	Navrhl jsem , že bychom mohli povečeřel v naší oblíbené reslauraci , ale ona na to neměla náladu .
4	AJGSLh12	It would be nice to ==have== dinner in a week or so .	Bylo by docela milé , kdybychom si třeba příští týden zašli na večeři .
5	AJlh30	' And we went to the beach , and we ==had== lunch , ' Ruth told her father .	A šli jsme na pláž a byli jsme na obědě , " líčila Rút otcí .
6	"AJlh31	' We 'll ==have== dinner after this , I hope - a chance to talk .	" Půjdeme pak spolu na večeři . Doufám , že budeme mít příležitost si popovídat . "
7	AJlh32	Had she meant that they would ==have== dinner alone?	Chtěla říct , že spolu půjdou na večeři sami ?
8	AJlh34	If Scott Saunders had seen Ruth 's morning workout , he would have suggested that they play tennis instead - or maybe just ==have== dinner .	Kdyby Rútin ranní trénink viděl Scott Saunders , určitě by navrhl , aby si místo squashe zahráli tenis - nebo třeba šli jenom na večeři .
9	AJlh16	They did n't care that they were seen ==having== dinner together in the same East Hampton restaurant every night .	Bylo jim jedno , že je lidé mohou spolu vidět každý večer ve stejné restauraci v East Hamptonu .
10	AJlh18	yet a ' workroom ' was more pretentious-sounding than an ' office , ' which it was also never called , because her father appeared to ==have== considerable pride in his creativity.	A přesto " pracovna " znělo daleko honosněji než " kancelář " , jak se místnosti také nikdy neříkalo , protože otec byl neobyčejně hrdý na své tvůrčí schopnosti .
11	AJGSLh10	Chance ==had== lunch and played golf with the executives of RiverOaks ; that was his role as a partner .	Chance chodil na obědy a na golf s řediteli RiverOaks . To byla jeho role jako společníka firmy .
12	BAHh11	Aloud he said , " I was going to ask you to ==have== dinner with me in New York .	Nahlas řekl : Chtěl jsem vás pozvat , abyste se mnou v New Yorku povečeřela .
13	BAHh12	Dr. Pearson is ==having== dinner with my father ;	Dnes s otcem večeří doktor Pearson .

14	AJGAh07	While you 're ==having== dinner with a wonderful woman in a city of ten million , someone is knocking on doors , quietly showing your photo to a clerk , offering small bribes for information .	Když obědváš s nádhernou ženou ve městě s deseti miliony obyvatel , někdo klepe na dveře , podstrkuje tvoji fotku recepčnímu , nabízí úplatky za informace .
15	AJIh33	I do n't want to ==have== dinner with you tomorrow night - I do n't want to see you until I 'm back from Europe , ' she told him .	" Nechci s tebou jít zítra na večeři , nechci tě vidět , dokud se nevrátím z Evropy . "
16	AJIh35	Then she ==had== dinner with the sponsors of the signing	Potom večeřela se sponzory autogramiády .
17	AJIh37	I do n't want to ==have== dinner with Hannah , ' she whispered to her husband at Eddie 's party.	" Nechci jít na večeři s Hanou , " pošeptala manželovi na Eddieho večírku.
18	AJIh38	Are n't we ==having== dinner with O'Hare ? ' Allan asked her	" Nejdeme na večeři s O'Harem ? " zeptal se Allan.
19	AJIh15	I want to ==have== dinner with you , Allan - just you .	" Chci jít na večeři s tebou , Allane , jen s tebou . "
<b>Indefinite article</b>			
20	BDAh05	He dragged Zaphod into one to ==have== a look . Trillian followed .	Zatáhl Zafoda dovnitř a Trillian vešla za nimi .
21	BDAh06	" We ==had== a look . "	" Už jsme se byli podívat . "
22	BDAh07	"Right," said Ford, "I 'm going to ==have== a look."	" Jdu se tam podívat , " ozval se Ford .
23	AJGSLh02	Copies of the trio would be sent to law offices coast to coast , and every big firm in the world of corporate law would ==have== a laugh .	Kopie zmíněné trojice se objeví ve všech právních kancelářích od pobřeží k pobřeží a každá velká firma na světě se bude mít čemu smát .
24	AJIh04	' If they were going to ==have== a fight , they already would have . '	" Kdyby se chtěli poprat , už to udělali . "
25	AJIh07	When she surfaced , Scott was still standing on the deck ; he was looking beyond her . ' Is n't that a wineglass at the bottom of the pool ? ' he asked . ' Did you recently ==have== a party ? '	" Měli jste tu nedávno společnost ? "
26	AJIh08	' No , my father recently ==had== a party , ' Ruth answered , treading water .	" Ne , otec měl nedávno společnost , " odpověděla Rút šlapající vodu .
27	AJGAh02	I spent the weekend at my cabin , and as I was driving home I ==had== a wreck , got killed , and went to heaven . "	Strávil jsem víkend ve srubu , a když jsem se vracel domů , havaroval jsem , zabil se a šel jsem do nebe . "
28	AJIh03	It 's a good time to ==have== a bath , all right !	" Je nejvyšší čas , aby ses vykoukala ! "
29	AJIh26	' I ==had== a dream .	" Zdál se mi sen .
30	AJIh27	Ruth ==had== a dream , ' her father said . ' Did n't you , Ruthie ? '	" Rút se něco zdálo , " vysvětloval její otec
31	AJIh28	And then she ==had== a dream ... '	A pak se jí zdálo ... "
32	AJGAh03	" We need to ==have== a serious talk , " he said .	" Potřebujeme si vážně promluvit , " řekl .
33	BACH02	' We 've not even reached their threshold of consciousness – though the Hermians certainly ==had== a good try .	" Nedosáhli jsme ani jejich prahu vnímání - i když není pochyby , že Merkuřani se o to pokusili zdatně . "
34	BKIh02	' I gave it some thought and decided we could let him ==have== a small taste , ' I went on .	" Trochu jsem o tom přemýšlel a usoudil jsem , že bychom mu mohli dát líznout , "

			pokračoval jsem .
35	AJGSLh03	We could n't even muster enough rancor to ==have== a decent fight .	Už ani nejsme schopni v sobě nashromáždit dost vzteku na pořádnou hádku .
36	AJGSLh04	Barry Nuzzo , fellow hostage and friend , dropped by to ==have== a serious talk .	Pak se staval Barry Nuzzo , přítel a jeden z rukojmích , aby si se mnou vážně pohovořil .
37	AJGSLh05	I think I can go to Arthur and ==have== a long chat .	Uvažuju , že bych zašel za Arthurem a pořádně si s ním promluvil .
38	BAHh13	Pearson went on , " I understand you two ==had== a little brush this morning . "	Pearson pokračoval : " Pohádali jste se ? "
39	BKlh05	Well , it seems in the end neither of us ==had== a broad enough view . '	No , a vidíš , nakonec to vypadá , že nikdo z nás neviděl vývoj v dost širokém kontextu . "
40	BACH04	There were no external contact fuses , but there might be internal ones , armed by the shock of impact . The Hermians still ==had== control over their vehicle 's movements , and could crash it into Rama whenever they wished .	Vnější kontaktní zápalník tu nebyl , jenže mohl být uvnitř , citlivý na ořes při nárazu . Merkuřané stále ještě měli kontrolu nad pohybem svého nosiče a mohli s ním vrazit do Rámy , kdykoli se jim zachtělo .
41	AJlh23	' I ==had== a dream they 'd all be here , all his old girlfriends , ' Ruth said .	" Představovala jsem si , že tu budou všechny , všechny jeho staré přítelkyně , " poznamenala Rút .
42	BDAh01	" Here , ==have== a look at this , " said Ford .	" Počkej , něco ti ukážu . "
43	BDAh03	Ford went and ==had== a look at it .	Ford se tedy šel podívat .
44	BAHh02	He pried the already stiff jaw open , " Let 's ==have== a look at the teeth . "	Rozevřel ztuhlé čelisti s poznámkou : " Dovolte , abych se vám podíval na zuby ! "
45	BAHh05	And every time I put a bunch through I ==have== a fight with the administrator	A pokaždé když se jich nahromadí takový svazek , musím svádět urputný boj se správcem .
46	BAHh08	I suggested Mr. Loburton ==have== a talk with you . "	Proto jsem jim navrhla , aby si pan Loburton promluvil s tebou . "
47	BAHh09	She must remember to ==have== a talk with John tonight	Večer o tom promluví s Johnem .
48	BACH01	The SPACEGUARD computers automatically calculated their orbits , and stored away the information in their enormous memories , so that every few months any interested astronomer could ==have== a look at the accumulated statistics .	Počítače VESMÍRNÉ OCHRANY automaticky vypočítávaly jejich oběžné dráhy a informace založily do svých ohromných pamětí , takže každých pár měsíců mohl kterýkoli astronom , jež měl zájem , nahlédnout do vršicích se statistik .
49	BKlh03	' You know , I remember your mother protesting in just the same way when I decided to let Kenji ==have== a taste of sake at this age .	" Víte , vzpomínám si , že vaše matka namítala přesně totéž , když jsem se v tomto věku rozhodl dovolit Kendžimu ochutnat saké
50	AJlh09	' I ==had== a fight with my father - I have n't been answering the phone , ' Ruth explained .	" Pohádala jsem se s otcem , nezvedala jsem telefon , " vysvětlila Rút .
51	AJlh10	' Do n't talk to Hannah - I ==had== a fight with her , too , ' Ruth told him .	"S Hanou nemluv , pohádala jsem se i s ní."
52	AJlh11	( The idea of letting Rooie ==have== a look at the beautiful boy struck Ruth as a kind of perverse provocation . )	( Nápad předvést hezkého chlapce Rooie připadal Rút jako perverzní provokace . )
53	AJlh06	He 'd first and last ==had== a drink of the good stuff in Ruth 's Sagaponack house , following Ted 's memorial service ;	Poprvé a naposled pil whisky u Rút v Sagaponacku po Tedově pohřbu .
54	AJGSLh06	" Does he ==have== an interest in helping the	" Bude ho bavit pomáhat bezdomovcům ? "

		homeless ? " he asked .	vyptával se .
55	AJIh14	The gardener ==had== a dread of small women ;	Zahradník měl z malých žen hrůzu .
56	AJIh24	He asked Rooie to fix him a bicarbonate of soda , for which he confessed to ==having== an even greater need ( at the moment ) than he had for what he called her ' inestimable physical affections .	Požádal Rooie , aby mu dala zaživací sodu , a svěřil se , že tu ( v této chvíli ) potřebuje víc než její " neocenitelnou tělesnou lásku " , jak se vyjádřil .
57	AJGSLh13	FOR REASONS that I would soon understand , Mordecai ==had== an intense dislike for District cops , even though most were black .	Z DŮVODŮ , KTERÝM JSEM MĚL ZÁHY POROZUMĚT , neměl Mordecai ani trochu rád městskou policii , přestože v ní sloužili převážně černí policisté .
58	BAHh04	It was a subject which David Coleman had not pursued so far , but he had resolved , as soon as this present crisis was over , to ==have== a long talk with Alexander .	Byl to námět , jímž se Coleman dosud nezabýval , ale předsevzal si , že po překonání epidemie si o tom s Alexanderem pořádně podebatuje .
59	BDAh02	He ==had== a terribly therapeutic yell at his prisoners and was now feeling quite relaxed and ready for a little callousness	Pěkně se odreagoval hulákáním na zajatce a teď se cítil docela uvolněný a ve vhodné náladě na drobnou bezcitnost .
60	BDAh04	" I think they 're going to ==have== a very good try at applying to us , " said Ford .	" Řekl bych , že se nás velmi brzy týkat budou , " poznamenal Ford .
61	BACH03	His well-ordered universe had been turned upside down , and he ==had== a dizzying glimpse of those mysteries at the edge of existence which he had successfully ignored for most of his life .	Jeho uspořádaný svět se převrátil nohama vzhůru a na zlomek chvíle nahlédl do závratné propasti těch záhad na samém pokraji bytí , jež s takovým úspěchem po většinu svého života opomíjel .
62	AJGSLh01	" They would like to sit down tomorrow and ==have== a little chat about settling the lawsuit . "	" Rádi by se zítra posadili k jednomu stolu a poklábosili o tom , jak to provedeme s žalobou . "
63	AJGAh05	Tea and biscuits were brought in as he excused himself to ==have== a private chat with Zurich .	Přinesli jim čaj a sušenky a viceprezident se omluvil , aby si soukromě pohovořil s Curychem .
64	AJIh01	When she opened her car door and stepped outside to ==have== a closer look at those passengers disembarking the ferry , she was as sad a woman as she 'd been at any moment in the past five years ;	Když otevřela dvířka auta a vystoupila ven , aby se zblízka podívala na cestující vystupující z trajektu , byla stejně smutná jako kdykoli jindy během posledních pěti let .
65	AJIh02	They both ==had== a good laugh over that .	Oba se tomu s chutí zasmáli .
66	AJIh05	She 'd made a tentative date to ==have== an early dinner with Maarten and Sylvia before leaving for Paris in the morning .	S Maartenem a Sylvíí měla nezávazně domluveno , že s nimi před zítřejším ranním odjezdem do Paříže povečeří .
67	AJGAh09	We ==had== great respect for Lanigan by now , and we figured he was brilliant at moving forward while watching his back .	V té době jsme chovali k Laniganovi velký respekt ; došlo nám , že chytře postupuje vpřed a současně si hlídá záda .
68	AJGAh06	Patrick ==has== enormous respect for you .	Patrick si vás velice váží .
69	AJIh17	She ==had== a passing concern for Scott 's right knee , but only if it might affect his driving	Chvilku měla starost o Scottovo pravé koleno , ale jen jestli třeba nebude mít vliv na jeho schopnost řídit .
70	AJIh22	Wim confirmed that they ==had== a worse grasp of Dutch .	Wim potvrdil , že holandsky rozumí ještě méně .
71	AJIh36	Before her reading , Ruth had ==had== an early dinner with Maarten and Sylvia and their grown sons .	Před čtením Rút povečeřela s Maartenem , Sylvíí a jejich dospělými syny .
<b>plural</b>			

72	BAHh07	" Promise me that when we 're married sometimes you 'll get mad-really mad-so we can ==have== fights , then afterward enjoy the fun of making up . "	" Slib mi , že až se vezmeme , někdy se naoko - ale pořádně rozzlobíš , abychom se mohli spolu pohašterit ; budeme pak z toho mít zábavu , až se budeme smířovat ! "
73	BAHh15	" One always ==has== doubts in these emergency cases , Dr. Pearson .	" Při náhlých případech má lékař vždycky pochybnosti , doktore Pearstone .
74	AJh25	And if he was ==having== doubts , what was Ruth feeling ?	A když má pochybnosti on , co teprve Rút ?
75	AJGAh01	They ==had== late, quiet dinners in their favorite restaurants-Antiquarius and Antonio's-but they had little appetite for food .	Večeřeli pozdě a dlouho v oblíbených restauracích - Antiquarius a Antonio's - , ale na jídlo neměli moc chuť .
76	BAHh14	And anyone you ==have== doubts about should be suspended from duty for the time being . "	Každého , kdo budí pochybnost , zprostěte zatím služby . "
77	BAHh10	" There are moments , " Denise said , " when I ==have== grave doubts about the value of progressive education .	Denisa si posteskla : " Někdy mám vážné pochybnosti o ceně pokrokové výchovy .
<b>Definite article</b>			
78	AJh12	Ruth ==had== only the briefest glimpse of his face before she deliberately looked away .	Rút se jen krátce podívala na jeho obličej a pak se úmyslně zadívala jinam .
79	BKlH04	And it is this leading pupil , by virtue of his ==having== the strongest grasp of his teacher 's ideas , who will tend to function , as did Sasaki , as the main interpreter of those ideas to the less able or less experienced pupils	A protože právě tento vynikající žák do hloubky pochopil myšlenky svého učitele , tlumočí - jako Sasaki - jeho představy méně chápavým nebo méně zkušeným .
<b>Possessive pronouns</b>			
80	AJh29	I did n't ==have== your dream .	Mně se tvůj sen nezdál .
81	BAHh06	The two old men faced each other across a low rosewood games table in the same paneled library where , three weeks earlier , O'Donnell and Swayne had ==had== their verbal joust .	Oba staří muži seděli proti sobě u nízkého hracího stolku z růžového dřeva v oné dřevem obkládané knihovně , kde před třemi týdny O'Donnell a Swayne svedli slovní souboj .
82	AJh21	Furthermore , Ruth had ==had== her revenge on Scott Saunders ;	Navíc se Scottovi Saundersovi již pomstila .
83	BACH05	He almost forgot his knotted muscles , as he ==had== his last view of Rama .	Když se naposledy zadíval na Rámu , téměř zapomněl na své zničené svaly .
84	BKlH01	I remember he ==had== his first taste of sake at around your age .	Pamatuji se , že někdy v těch letech poprvé ochutnal saké .
<b>Demonstrative pronouns</b>			
85	AJGAh04	I thought we 'd ==have== this chat , and I hoped you would be convinced we 're ready to deal .	Myslel jsem , že si popovídáme , a doufal jsem , že vás přesvědčím , že jsme připraveni se dohodnout .
<b>no</b>			
86	BAHh16	McNeil ==had== no doubt that the old man 's finding was right .	McNeil nepochyboval , že nález starého zkušeného odborníka je správný .
87	BACH06	The marvels of medicine were all very well , and certainly he ==had== no desire to put back the clock - but there were men around this conference table with whom he had worked for more than half a century .	Zázraky medicíny, ty byly všechny naprosto v pořádku , a docela určitě si nepřál , aby se ručičky na hodinách vracely nazpátek - avšak okolo tohoto konferenčního stolku posedávali lidé, s nimiž pracoval déle než polovinu století .
88	BACH07	Jimmy had seen collections of insects impaled upon pins , and he ==had== no desire for his own Dragonfly to meet a similar fate .	Jimmy kdysi viděl sbírku hmyzu připíchnutého na špendlicích , a vůbec netoužil po tom , aby jeho vlastní Vážku

			potkal podobný osud .
89	AJGSLh14	I was thankful for the light Sunday traffic because Mordecai ==had== no interest in what the other cars were doing .	Byl jsem rád , že nedělní provoz není hustý , jelikož Mordecai nejevil sebemenší zájem o to , co dělají ostatní auta .
90	AJGSLh15	Hector encountered a man who identified himself only as Herman , and Herman ==had== no interest in talking .	Hector tam narazil na muže , který se mu představil jako Herman a neměl sebemenší chuť si povídat .
91	AJGSLh08	" We ==have== no interest in seeing Michael Brock go to jail . "	" Nemám nejmenší zájem na tom , abychom viděli jít Michaela Brocka do vězení , " prohlásil Arthur .
92	AJGSLh07	He ==had== no interest in judicial proceedings in Omaha .	Taky se nezajímal o soudní líčení v Omaze .
93	AJGAh08	I ==have== no doubt Patrick will serve time , at Parchman , " he said helpfully .	" Nepochybuju , že Patrick bude sedět v Parchmanu , " prohlásil .
94	AJlh20	Whatever the possible story was - the most probable story , the best story - she ==had== no doubt that she would think of it .	Ať už zvolí jakýkoli příběh , ten nejpravděpodobnější nebo ten nejlepší , nepochybovala , že o něm bude přemýšlet .
95	AJlh13	She ==had== no fear of waking up Scott , not the way he was snoring .	Scott chrápal tak , že se nebála , že ho probudí .
<b>another</b>			
96	BAHh01	All the same , she decided as she moved on to check the steam tables in the cafeteria , she would ==have== another talk with the administrator about those dishwashers soon	Majestátně se nesla do jídelny kontrolovat vyhřívané pulty , rozhodnuta , že stůj co stůj se co nejdříve pustí do dalších diskusí s administrativou o těch myčkách .
97	BAHh03	I think you should ==have== another talk with your wife 's physician , and what I 'll do meanwhile is have our treasurer go over your bill , item by item . "	Promluvte si znovu s manželčíným lékařem a já zatím zařídím , aby náš účetní přezkoumal vaši fakturu položku za položkou . " Znovu se zaposlouchal a rozhovor zakončil zdvořilým :
<b>little</b>			
98	AJlh19	Driven ashore by the bigger fish , minnows were flopping on the wet , hard-packed sand - yet another reason why Eddie ==had== little interest in running there .	Na vlhkém , ztvrdlém písku se plácávaly rybky , které na břeh vyhnaly větší ryby , což byl další důvod , proč Eddieho běh na pláži příliš nelákal .

## Take

<b>No article</b>			
1	BAHt23	At school she had always ==taken== pride in her capacity to understand things , to focus on a particular problem-absorbing facts quickly by excluding other things from consciousness .	Těšivalo ji , že během vyučování rychle pochopila výklad probíraného problému a vyloučila vše , co s ním nesouviselo .
2	BAHt24	Even toward Lucy that had never changed , though near the end of her senior internship she ==took== pride in the fact that he had shouted at her a good deal less than at other people .	Bručoun nejednal s Lucy ohleduplněji než s ostatními , avšak ke konci svého pobytu se mohla jako první asistent pyšnit privilegiem , že na ni křičel daleko méně než na jiné lidi .
3	BKIt10	But then it is only natural after all that his former teacher should continue to ==take== pride in such things , even if circumstances have caused teacher and pupil to become	Ale je snad konec konců přirozené , že se bývalý učitel pyšní úspěchy žáků , i když se mu pod vlivem okolností odcizí .

		estranged .	
4	AJIt48	It was when he repacked on the upper deck that Eddie first ==took== notice of the fat envelope his father had handed him without explanation , which in itself was odd - his father explained everything .	Teprve když Eddie na horní palubě zavazadla přebalil , poprvé si všiml tlusté obálky , kterou mu otec bez vysvětlení předal . To bylo samo o sobě zvláštní . Otec vysvětloval vždycky všechno .
5	AJGSLt26	Her apron was white and spotless , and she ==took== enormous pride in her work .	Slečna Dolly měla zástěru bez sebemenší skvrnky a byla na svou práci náramně hrdá .
6	BACt16	This was precisely the sort of risk that had to be ==taken== ;	Byl to přesně ten druh rizika , jaké se musí podstoupit ;
<b>Indefinite article</b>			
7	BAHt09	==Take== a look . "	Posuďte sám ! "
8	BACt02	In fact , I 'm going to ==take== a sniff . '	A vůbec - teď se nadechnu . "
9	AJGSLt07	Then he ==took== a breath .	Pak chytil dech .
10	AJGSLt10	She ==took== a drink	Napila se vína .
11	AJGSLt25	Let 's ==take== a ride .	"Teď se pojd' projet . "
12	AJGAt12	" Let 's ==take== a walk .	" Pojd' me se projít .
13	AJIt06	' Did you ==take== a bath ? '	" Ty ses koupal ? "
14	AJIt08	On this Friday , whether it was the sight of Ted 's blood that excited him , or the fact that Ted 's jeans were dripping on the floor of the bookstore - Ted 's shoes actually squirted water in several directions whenever Ted ==took== a step - Mendelssohn grabbed Ted by the dirty tails of his untucked and unbuttoned flannel shirt and exclaimed in a too-loud voice :	Onoho pátku , možná díky pohledu na Tedovu krev , která knihkupce nadchla , nebo díky skutečnosti , že z Tedových džín kapala na podlahu knihkupectví voda , chytil Mendelssohn Teda za špinavé šosy vykasané a rozepnuté flanelové košile a neobyčejně hlasitě vykřikl :
15	AJIt10	' But Ruth was very brave , and she did n't mind that , for almost a week , she could n't swim in the ocean or even get her finger wet when she ==took== a bath . '	" Ale Rút byla velmi statečná a nevadilo jí , že téměř celý týden nemohla plavat v moři , ani si namočit prst , když se koupala . "
16	AJIt23	Then she would ==take== a nap ;	Pak se trochu prospí .
17	AJIt25	Ruth decided to ==take== a walk .	Rút se rozhodla pro procházku .
18	AJIt26	And the light in the room was so dim that , each time Ruth ==took== a step , she saw a shadow of herself either retreating or advancing - or both .	A osvětlení bylo tak matné , že pokaždé , když se Rút pohnula , uviděla svůj stín buď mizet nebo se objevovat - nebo obojí zároveň .
19	AJIt30	By the time she 'd ==taken== a bath and readied herself for her dinner with Maarten and Sylvia and the book-club people , she 'd already written some notes about what to tell the police .	Než se vykoupala a připravila na večeři s Maartenem , Sylvii a dalšími lidmi v knižním klubu , napsala si již pár poznámek , co řekne policii .

20	AJIt39	' Or did you think I was ==taking== a nap ? '	Nebo sis myslel , že si dávám dvacet ? "
21	AJGSLt18	" Let 's ==take== a walk , " Mordecai said when we were outside file building .	" Pojď se projít , " navrhl Mordecai , když jsme vyšli před budovu .
22	BDAt06	" But thanks for ==taking== an interest , " said the Vogon guard .	" Ale díky za zájem , " řekl Vogon .
23	BAHt31	Do you want to ==take== a chance and come to the residents ' quarters ? "	Mohli bychom toho využít - půjdeš se mnou do sekundářské svobodárny ? "
24	BACt17	even though this would mean entering the region of higher gravity , he was now prepared to ==take== such a risk .	ačkoli to bude znamenat , že vstoupí do oblasti větší přitažlivosti , vědomě podstupoval takové riziko .
25	AJIt51	' Why not ==take== a chance ? the little boy thought .	" Proč to nezkusit ? myslel si chlapec .
26	AJIt18	Per was ==taking== a shower when his mother walked into her bedroom and began speaking Swedish to Ruth .	Per se právě sprchoval , když do ložnice vstoupila jeho matka a začala na Rút mluvit švédsky .
27	AJIt40	Hannah turned toward the house to find her room , to ==take== a shower or a bath , to soak herself in her freshest memory of what love looked like - just in case it might one day happen to her .	Otočila se a odcházela k domu , aby se ubytovala , osprchovala nebo vykoukala , a v duchu se nasytila novou představou , jak vypadá láska - kdyby ji jednoho dne také snad potkala .
28	BACt05	' Tell me when I 'm at ten ; I 'll ==take== a rest then .	" Řekněte mi , až budu deset , tam si odpočinu .
29	AJIt28	She was allowed to eat two flavors of ice cream and ==take== a bath at the same time , because no one should go to bed smelling of old laundry and shaving cream and eggshells and coffee grounds - and only a little bit of baby powder .	Směla sníst dva různé druhy zmrzliny a zároveň se koupat , protože nikdo by neměl chodit spát , když je cítit špinavým prádlem a pěnou na holení a skořápkami od vajíček a lógrem - měl by vonět jenom zásypem .
30	BKIIt06	I doubt if many politicians or businessmen have ==taken== a walk down there .	Pochybuji , že tudy mnoho politiků nebo podnikatelů projde .
31	AJIt13	Ted had wanted multiple showerheads for the outdoor shower ; that way , he and his squash opponent could ==take== a shower together - ' like in a locker room , ' Ted had said .	Ted chtěl mít u venkovní sprchy několik ramen tak , aby se on i jeho squashový soupeř mohli opláchnout společně- " jako v šatně , " vysvětloval Ted .
32	BKIIt09	We laughed together once more , then Matsuda ==took== a sip from his teacup .	Opět jsme se zasmáli a Macuda upil ze šálku .
33	AJGAt18	He stretched his back and legs, and ==took== a drink from a bottle of water .	Protáhl si záda a nohy a napil se vody z láhve .
34	AJIt16	Without thinking , he ==took== a sip from Ruth 's water glass .	Bezmyšlenkovitě se napil z Rútiny sklenice .
35	AJGSLt09	I ==took== a step forward for a closer look .	Přistoupil jsem blíž , abych se na něj podíval .
36	AJGSLt15	I ==took== a step closer , gritted my teeth , and said , " ID , asshole . "	Přistoupil jsem k němu , vycenil zuby a zavrčel : " Naval odznak , ty grázle . "
37	AJGSLt1	" Who are you ? " he asked , ==taking== a step	" Kdo jste ? " zeptal se , odstoupil o krok a



	6	back , looking at Gasko .	podíval se na Gaska .
38	AJGSLt1 7	The other three ==took== a step forward to tighten the circle .	Ostatní tři postoupili o krok dopředu , aby zmenšili kruh .
39	AJGSLt2 1	Before we could shake hands or embrace , he ==took== a step backward to inspect the new image	Než jsme si mohli podat ruce nebo se obejmout , bratr o krok ustoupil a prohlédl si můj nový vzhled .
40	AJGAt02	" Bom dia , " the burly young man said as he ==took== a step toward Danilo .	" Bom dia , " pozdravil mladík a udělal krok k Danilovi .
41	AJGAt05	" Did n't think so , " Myers said , and ==took== a step for the door .	Myslel jsem si to , " řekl Myers a vykročil ke dveřím .
42	BAHt19	He ==took== a final look around	Naposled vše zkontroloval :
43	BACt03	He ==took== a cautious breath;	Opatrně se nadechl.
44	BACt04	the liquid appeared to be slightly turbid water , and she ==took== a cautious sniff .	zdálo se , že kapalina je nepatrně zakalená voda , a opatrně si k ní přičichla .
45	BACt08	Mercer cracked his mask open a trifle , and ==took== a cautious sniff .	Mercer si maličko nadzvedl masku a opatrně se nadechl .
46	BACt12	At the very last moment , he let go of his shirt , ==took== a deep breath , and grabbed his mouth and nose with his hands .	V poslední chvíli upustil košili , zhluboka nabral dech a ucpal si rukama ústa a nos .
47	BKI05	==Take== a deep breath , Ono . Even from here , you can smell the sewage .	Zhluboka se nadechni , Ono . Až sem se táhne pach stok ."
48	AJGSLt0 3	I ==took== a long drink .	Dopřál jsem si pořádný lok .
49	AJGSLt0 4	I ==took== a long breath and flipped a light switch .	Zhluboka jsem se nadechl a stiskl vypínač .
50	AJGSLt0 6	He ==took== a deep breath and lost the frown .	Zhluboka si povzdechl a přestal se mračit .
51	AJGSLt1 2	He returned me to our apartment , and he waited in the car while I swallowed my pills and ==took== a quick nap .	Vrátil se se mnou k našemu bytu a počkal v autě , zatímco já spolykal prášky a trochu jsem si zdříml .
52	AJGSLt1 3	He ==took== a long drink .	Dlouze se napil .
53	AJGSLt2 0	She was enjoying herself immensely , having ==taken== a long shower , eaten a pound of candy , and watched ' IXr nonstop .	Měla se nadmíru dobře , pořádně se vysprchovala , snědla kopu cukroví a vytrvale se dívala na televizi .
54	AJGSLt2 2	I ==took== a deep breath and enjoyed the humor of his question .	Zhluboka jsem se nadechl a ocenil humorný dvojsmysl jeho otázky .
55	AJGSLt2 3	I handed it to her , and she ==took== a quick look .	Podal jsem jí ho a ona se do něj dlouze zadívala .
56	AJGSLt2 4	I ==took== a deep breath .	Zhluboka jsem se nadechl.
57	AJGAt01	Guy and Osmar ==took== a long drive and	Guy a Osmar vyrazili na delší projížďku a

		vowed to grab him if he ever returned .	zapřísáhli se , že ho dostanou , pokud se někdy vrátí .
58	AJGAt03	Patrick ==took== a deep breath , then grimaced when he moved his ankles .	Patrick se zhluboka nadechl , pak se bolestí zašklebil , když pohnul kotníky .
59	AJGAt06	Cap ==took== a deep breath and glanced around his pub .	Cap se zhluboka nadechl a rozhlédl se po hospodě .
60	AJGAt10	Sweeney ==took== a deep breath and decided to hold his tongue .	Sweeney se zhluboka nadechl a rozhodl se držet jazyk za zuby .
61	AJGAt11	He ==took== a short drink and put the can back on the table .	Trochu se napil sám a vrátil plechovku na stůl .
62	AJGAt13	I put the helmet on , ==took== a deep breath , and left the road .	Nasadil jsem si helmu , zhluboka se nadechl a šel ze silnice .
63	AJGAt16	Sandy ==took== a deep breath and scribbled something .	Sandy se zhluboka nadechl a něco si poznamenal .
64	AJGAt23	Her back stiffened as she ==took== a deep breath , then smiled , then said , " Now I see .	Zhluboka se nadechla , narovнала se , pak se usmála a řekla : " Už chápu . "
65	AJIt12	' I 'm going to ==take== a quick shower , ' Eddie told Ted .	" Dám si rychle sprchu , " oznámil Eddie Tedovi .
66	AJIt24	I can ==take== a long bath and think about my new novel .	Mohu si poležet ve vaně a přemýšlet o svém novém románu .
67	AJIt27	When she needed to breathe again , she had to ==take== a big breath ; and for several breaths thereafter , she virtually gasped for air .	Když se potřebovala znovu nadechnout , musela se nadechnout zhluboka a po několika nadechnutích doslova lapala po dechu .
68	AJIt35	' Let 's ==take== a little walk . '	" Půjdeme se trochu projít ? "
69	AJIt36	' We 're just ==taking== a little walk . '	" Jenom jsme si vyšli na malou procházku . "
70	AJIt37	' We 're just ==taking== a little walk , ' Harry said .	" Jsme tu jenom na procházce , " odpověděl Harry .
71	AJIt38	We 've just been ==taking== a little walk . '	Jenom jsme si vyšli na malou procházku . "
72	AJIt41	And Hannah told Eddie that Harry had already promised to take Graham for a walk on the beach in the late afternoon - at the exact same time Ruth had declared she wanted to ==take== a long bath .	A Hana řekla Eddiemu , že Harry Grahamovi už slíbil , že ho odpoledne vezme na procházku na pláž - přesně ve stejnou dobu , kdy se Rút bude koupat .
73	AJGAt20	The fortune had just ==taken== a major hit , but there was plenty left ;	Jmění právě dostalo velkou ránu , ale hodně zůstalo ;
74	AJIt49	But that struck him as too jaunty a tone , especially after almost forty years , and so he 'd tried again , ==taking== a more straightforward approach .	Tento tón mu připadal příliš nadnesený , zejména po téměř čtyřiceti letech , a tak to zkusil znovu , tentokrát příměji .
75	AJIt52	But what an enormous risk he was ==taking== !	Ale neobyčejně riskoval !
76	BAHt04	" We 'll ==take== a vertical slice to see what 's	" Plíci podélně rozřízneme , abychom si ji

		visible . "	mohli prohlédnout ! "
77	BACt14	It was while they were ==taking== a ten-minute rest on the fourth platform that Joe Calvert suddenly exclaimed :	Ve chvíli , kdy si dali na čtvrté plošině desetiminutový odpočinek , Joe Calvert náhle zvolal :
78	AJIt42	Eddie ==took== a deep breath before he rushed into what he had to say .	Eddie se zhluboka nadechl a pak vyhrknul :
79	BDAt09	" Well perhaps you can ==take== a quick skiing holiday before you dismantle them , " said Frankie , acidly .	" Aspoň si můžeš zalyžovat , než je rozmontuješ , " prskl Fanouš jedovatě .
80	AJIt21	She ==took== a long , hot shower in the outdoor stall , soaping herself twice and washing her hair twice , too , and then she sat on the bottom step in the shallow end .	Ve venkovní kabině si dala dlouhou , horkou sprchu , dvakrát se namydla a i hlavu si umyla dvakrát . Pak si sedla na spodní schůdek na mělkém konci bazénu .
81	AJGSLt11	I ==took== a long , hot shower to loosen my bruised body .	Načež jsem si dopřál dlouhou , horkou sprchu , abych trochu uvolnil pomlácené tělo
82	BACt11	Then , grasping the shirt firmly with his right hand , he ==took== a running jump as far out over the cliff as he could .	Potom pravou rukou pevně uchopil košili , rozběhl se a skočil přes sráz co nejdál .
83	AJGAt07	Later , she dressed in jeans and ==took== a casual walk into town , to the Cours Mirabeau , the main avenue of Aix .	Pak si natáhla džínsy a vydala se na procházku do města , na Cours Mirabeau , hlavní třídu Aix .
84	AJGAt21	Eva left her hotel and ==took== a long walk along Piccadilly .	Eva vyšla z hotelu a vydala se na dlouhou procházku po Piccadilly .
85	BAHt01	He ==took== a second look . Yes indeed ;	Prohlížel si ji velice podrobně .
86	BDAt01	He ==took== a swig of water	Lokl si vody .
87	BDAt03	" I do n't know , " he said , ==taking== a pull of beer .	Moc ho to nepotěšilo . " Nevím , " odpověděl .
88	BDAt07	" Hey , come and ==take== a look at this . "	" Pojď se na něco podívat . "
89	BAHt03	" McNeil , Seddons , ==take== a look at this . "	" McNeile , Seddonsi , pojd'te se podívat ! "
90	BAHt05	" ==Take== a look at this-compliments of a grateful patient . "	" Spatřujete důkaz díků vděčného pacienta . "
91	BAHt06	Of course , there would be no compulsion about the quotas , but it would be hard for an individual to ==take== a stand against them , especially since the medical staff had a lot to gain from the hospital 's growth .	Nikdo ovšem je nemohl ke složení podílu donutit ; jednotlivci však nebudou moci zůstat k akci lhostejní , neboť valná část lékařů růstem nemocnice jen získá .
92	BAHt08	The old man ==took== a sip of brandy .	Usrkl brandy a skoro škodolibě prohodil :
93	BAHt12	The tissue will be coming down to you , of course , but I thought perhaps you 'd like to ==take== a look at the girl . "	Tkáň přijde samozřejmě k vám dolů , ale bylo by mi milé , kdybyste dívku viděl ještě před operací . "
94	BAHt13	I 'll ==take== a look at it . "	Prohlédnu vás ! "
95	BAHt17	" Come and ==take== a look at these .	" Pojd'te se podívat ;

96	BACt09	==Take== a look at this . '	Podívejte se na tohle . "
97	BACt13	==take== a look at the Alpha Stairway Section Six . And incidentally , thanks a lot for keeping such a good watch on us . '	podívejte se na Šestou sekci schodiště Alfa . A jen tak mezi námi , díky za to , že nás tak pečlivě hlídáte . "
98	AJGSLt05	He ==took== a look at me , said nothing , yelled again for Abraham while sauntering across the creaking floor .	Zadíval se na mě , neřekl ani slovo , vydal se opět napříč místností po vrzající podlaze a pokračoval v halasném vyvolávání Abrahama .
99	AJGSLt19	I 'll ==take== a look at the place and be back in ten minutes .	Prohlídnu si to a za deset minut jsem zpátky .
100	AJGAt09	He ==took== a sip of coffee and said , " I guess he 's lucky to be alive . "	Napil se a dodal : " Myslím , že má štěstí , že žije . "
101	AJGAt14	He ==took== a drink of his soda .	Napil se z plechovky .
102	AJGAt15	Stephano paused , ==took== a sip of coffee , and stared at Oliver .	Stephano chvíli mlčel , napil se kávy a díval se na Olivera .
103	AJGAt19	So ==take== a look at these , " Sandy said with a smile as he slid a set of gory color photos from a file .	" Takže se podívejte na tohle , " řekl Sandy s úsměvem a přisunul mu sérii krvavých barevných fotek .
104	AJGAt24	" ==Take== a look at this . "	" Podívej se na tohle . "
105	AJIt34	the four-year-old was already of an age where Ruth would no longer let him ==take== a bath with her .	Čtyřletý kluk byl už ve věku , kdy ho s sebou přestala brát do koupelny .
106	BDAt04	I 'm sorry , but if you ca n't be bothered to ==take== an interest in local affairs that 's your own lookout .	Je mi líto , ale když se neobtěžujete zajímat ani o místní záležitosti , je to vaše chyba .
107	BDAt05	" Oh , just trying to ==take== an interest in the world around me , OK ? " he said .	" Ale jen se tak snažím zajímat o svět kolem , jestli ti to nevadí , " odpověděl Ford .
108	BKIt03	Mr Kuroda used to tutor me , and now , despite his heavy commitments at his college , he most generously continues to ==take== an interest in my work .	Pan Kuroda mě kdysi vyučoval a dnes , přestože se usilovně věnuje závazkům na akademii , i nadále projevuje nesmírně vlídný zájem o můj vývoj . "
109	BKIt04	It 's no wonder Mr Kuroda ==takes== an interest in you . '	Nedivím se , že se o vás pan Kuroda zajímá . "
110	AJIt11	The boy wondered which one Ted had ==taken== an interest in - certainly not the one in the backseat.	Chlapec zauvažoval , která z nich Teda zaujala - určitě ne ta na zadním sedadle .
111	AJIt33	Since when did the asshole ==take== an interest in a younger woman ?	Od kdy toho troubu zajímají mladší ženy ?
112	BAHt28	Pearson never missed an opportunity to take a ==dig== at surgeons and surgery, probably with good reason-in forty years of pathology the old man must have uncovered a lot of surgical bloopers	Pearson nikdy neopomněl využít příležitosti k výpadu proti chirurgům . Měl k tomu asi dost důvodů - za čtyřicet let práce v pitevně objevil jistě nepočítaně jejich tragických přehmatů .
113	BAHt29	As he finished speaking , he realized that this lab had only made the change since his own	Domluvil a vzápětí si uvědomil , že změnu v zavedené metodice vynutil v této laboratoři

		arrival . He had not meant to ==take== a dig at Pearson ;	teprve po svém nástupu .Nechtěl do Pearsona rýpat , upřímně si přál , aby si starý muž poznámky nevšíml .
114	AJGAt26	Cutter casually ==took== a bite of his doughnut and chewed it thoughtfully .	Cutter kousl do koblihy a zamyšleně žvýkal .
115	AJGAt27	" Big question , Randy , " Karl said as he ==took== a bite of pizza and chewed it slowly .	" Velká otázka , Randy , " řekl Karl , zakousl se do pizzy a pomalu kousal .
116	BKIIt08	I 'm most grateful you should ==take== such an interest in my work . '	Jsem vám nesmírně vděčen , že se o mou práci tolik zajímáte . "
117	BAHt02	At this Pearson ==took== a deep draw on his cigar , and Seddons , knowing what was coming , moved nearer .	Pearson dlouze zatáhl ze svého doutníku a Seddons , jenž už věděl , co bude následovat , přistoupil blíž .
118	BAHt15	With Bannister gone he began to ==take== a more careful look at the rest of the lab .	Po Bannisterově odchodu si prohlížel sérologickou laboratoř důkladněji .
119	BACt01	Although Professor Davidson ==took== a very jaundiced view of the Neptune probe , it had already been approved and he saw no point in sending more good money after bad .	Ačkoli měl profesor Davidson k neptunovské sondě velmi nepřátelský vztah , byla už jednou schválena , jenže profesor neviděl žádný důvod k vyhazování nových peněz spolu s těmi už odepsanými .
120	BKIIt01	But before we leave , ==take== a good look again at the man who has helped you .	Ale než odejdeme , dobře si prohlédni člověka , který ti pomohl .
121	AJGAt04	Patrick ==took== a last look at Guy , and a last glance at the lever , then he closed his eyes tightly , braced himself , and said ,	Patrick vrhl poslední pohled na Guyho a poslední pohled na páčku , potom sevřel pevně víčka , připravil se a řekl :
122	AJIt01	furthermore , now that Ruth ==took== a closer look at him , she recognized him .	Když se na něho navíc nyní lépe podívala , poznala ho .
123	AJIt05	Eddie ==took== a good look at the jacket photographs of Ted Cole .	Eddie si pozorně prohlédl fotografie Teda Colea na přebalu knížek .
124	AJIt19	Ruth ==took== a closer , more critical look at the bra .	Rút vrhla na podprsenku pozornější , kritičtější pohled .
125	AJIt20	They were leaving the court when a wasp flew in the open door and Scott ==took== an awkward swipe at it with his racquet .	Když opouštěli hřiště , vletěla do otevřených dveří vosy a Scott se po ní nešikovně ohnal raketou .
126	AJIt29	She could n't bring herself to ==take== a last look at Rooie .	Nedokázala se přimět naposledy pohlédnout na Rooie .
127	AJIt31	( Her father had felt the need to ==take== a last look at her clothes . )	( Její otec cítil potřebu se naposledy podívat na její oblečení . )
128	AJIt44	While Eddie had observed the enormous changes in Ruth upon her becoming a mother , he 'd not realized how being a mother had persuaded her to ==take== an even more unforgiving view of Marion .	Sice viděl , jak obrovská změna se v Rút odehrála , když se stala matkou , ale neuvědomoval si skutečnost , že právě proto zaujala vůči Marion ještě nesmiřitelnější stanovisko .
129	AJIt45	Hannah was there with an undeniably awful man , a former professional hockey goalie who 'd just written a memoir about his sexual exploits - and who ==took== an unsavory pride	Hana tam byla s nesporně příšerným mužským , bývalým profesionálním hokejovým brankářem , který právě napsal vzpomínky na své hrdinské činy na poli sexu

		in the unimpressive fact that he 'd never been married .	a zároveň se neslušně pyšnil nezajímavou skutečností , že nikdy nebyl ženatý .
130	AJIt22	Ruth drank a little water and ==took== a long look at him with her one good eye .	Napila se trochu vody a zdravým okem se na něho zadívala .
131	AJIt46	Eddie ==took== what he imagined was a last look out of the harbor at the choppy water of Long Island Sound .	Eddie se zadíval , podle své představy naposledy , na zčeřenou vodu longislandského průlivu .
132	AJIt14	Mrs Havelock would ==take== an active interest in Eddie 's development of the younger-man- with-the-older-woman theme .	Paní Havelockovou začal vývoj tématu mladší muž se starší ženou živě zajímat .
133	BAHt18	" Dr. Pearson-asked me to ==take== a personal interest in this case , so that 's what I 'm doing .	" Doktor Pearson mě požádal , abych se vám osobně věnoval , což rád činím .
134	AJIt02	As usual , she ==took== only a passing interest in his nakedness .	Jako obvykle nevěnoval své nahotě moc pozornosti .
135	AJIt09	That Ted ==took== an unexpected interest ( of a sexual kind ) in Glorie 's mother surprised him .	Že Ted pojal nečekaný zájem ( sexuálního charakteru ) o Gloriiinu matku , překvapilo i jeho samotného .
136	AJGAt17	Huskey ==took== a large bite of his sandwich and chewed in silence .	Huskey ukousl velký kus ze sendviče a mlčky žvýkal .
<b>Zero article plural</b>			
137	AJGSLt14	He weighed this carefully , while ==taking== quick sips from his mug .	Pečlivě to zvažoval a několikrát se přitom napil ze šálku .
138	BACt06	Still keeping his eyes closed and trying to forget the monstrous spectacle around him , he started to ==take== deep , long breaths , filling his lungs with oxygen and washing the poisons of fatigue out of his system .	S očima stále ještě zavřenýma a se snahou zapomenout na monstrózní podívanou okolo sebe dlouze a zhluboka nabral dech , naplnil si plíce kyslíkem a promýval si tělo od jedů z únavy .
139	AJGAt08	He enjoyed tracking behind Patrick as he ==took== long walks or made his way into the woods to hunt .	Když se Patrick vydal na dlouhé procházky nebo si vyšel na lov , rád chodil v jeho stopách .
140	AJIt03	He turned out the light in the guest bathroom , where Eddie O'Hare would soon be spending an absurd amount of time - ==taking== long showers until the hot water ran out , or some other kind of teenage thing .	Potom v koupelně pro hosty , kde brzy bude trávit absurdně dlouhou dobu Eddie O'Hare - bude se tak nekonečně dlouho sprchovat , dokud nevyplácá všechnu teplou vodu , nebo tam bude provádět něco jiného , v čem si libují mladíci - , zhasl světlo .
141	BACt15	He never ==took== unnecessary risks , and had no use at all for what was commonly regarded as courage.	Nikdy však nepodstupoval zbytečné riziko a vůbec už nestál o to , co se všeobecně pokládá za odvahu .
142	BACt19	Enthusiasm could not always overcome exhaustion , and he wondered if they were ==taking== unnecessary risks .	Nadšení nemohlo vždycky přemoci vyčerpání a Norton byl na vážkách , jestli nepodstupují přílišné riziko .
143	AJGAt25	PATRICK ROAMED the streets of Aix for two days , ==taking== long aimless walks , napping at odd hours , eating nothing , drinking cognac and strong coffee , calling Sandy and scaring poor Paulo with repeated calls . The city	PATRICK SE POTULOVAL po ulicích Aix dva dny . Chodil na dlouhé procházky bez cíle , pospával ve dne , nic nejedl , pil koňak a silnou kávu , volal Sandymu a děsil nebohého Paula opakovaným voláním .

		lost its romance .	
144	AJIt43	She ==took== two overhead shots , at both his collarbones - snapping several strings on the racquet face with the first blow , and completely separating the racquet head from the handle with the second .	Dvěma ranami nad hlavou ho vzala přes obě klíční kosti . Při první ráně přerazila několik strun v hlavě rakety a při druhé hlavu rakety úplně urazila od držadla .
<b>Definite article</b>			
145	BACt23	This had not endeared him to exobiologists such as Dr Perera , who ==took== exactly the opposite view	To mu nezískávalo přízeň exobiologů , jako byl dr . Perera , který zastával názor právě opačný .
146	AJGSLt08	" What 's wrong ? " she said before a minute passed , before I ==took== the first sip .	" Co se děje ? " zeptala se hned v první minutě , než jsme se stačili pořádně napít .
147	BAHt25	I do n't want to ==take== the risk of putting several cultures together , then having one overgrow the others ;	Nechci riskovat současné zpracovávání více kultur na jedné misce , aby jedna nepřerůstala do druhé ;
148	BAHt26	I did n't ask your opinion then because I couldn't ==take== the chance of letting it be known that there was doubt .	Neptal jsem se vás už na vaše mínění , protože jsem nemohl připustit , aby poznala , že jsou tu jakési pochybnosti .
149	BACt20	However , it ==took== not the slightest notice of him ;	Avšak monstrum si ho ani nevšimlo ;
<b>Demonstrative pronouns</b>			
150	BAHt20	Must be something serious for Bell to ==take== all that interest ;	Jen bych rád věděl , co jí je . Zřejmě jde o něco vážného .5
<b>Possessive pronouns</b>			
151	BAHt11	Most of the doctors , nurses , and hospital employees usually ==took== their lunch about this time , and a line-up was beginning to form at the point where newcomers collected trays before passing counters and steam tables where the food was served .	Většina lékařů , sester a nemocničních zaměstnanců chodila na oběd v tuto dobu a v místě , kde si nově příchozí brali podnosy a postupovali kolem ohřívacích pultů k výdeji jídla , se vytvořila fronta .
152	BAHt07	This man can ==take== his pick of the big city hospitals . "	Může si vybírat mezi největšími velkoměstskými nemocnicemi . "
153	AJIt04	It was there , at Orient Point , on the hood of her car , that Marion ==took== her first long look at the most recent photographs of Eddie O'Hare .	Tady , na Orient Pointu , na kapotě auta , si poprvé dlouze prohlédla fotografie Eddieho O'Harea z poslední doby .
<b>one</b>			
154	BAHt10	He ==took== one look through the microscope eyepiece , straightened up , and told McNeil explosively , " Get Bannister ! "	Zaostřil okulár , napřímil se a poručil rozhorleně McNeilovi : " Sežeňte mi Bannistera ! "
155	AJGSLt02	Umstead ==took== one step into the hallway , grabbed the cart , and was about to pull it back into the conference room when the shot cracked through the air .	Umstead vykročil do chodby , sehnul se pro vozík a zrovna se ho chystal vtáhnout do místnosti , když vzduchem zarachotil výstřel .
156	AJGSLt0	He ==took== one very small step forward and	Nepatrně vykročil z řady a zeptal se : " Hele

	1	said , " Look , pal , just exactly what do you want ? "	, příteli , o co ti přesně jde ? "
157	AJGAt22	She ==took== one glance at it , then dropped it .	Podívala se na ni a upustila ji .
158	AJIt15	Eddie ==took== one look at her and assumed that she could beat the shit out of Ted .	Eddie se na ni podíval a pomyslel si , že asi snadno porazí Teda na hlavu .
<i>no</i>			
159	BDAAt11	" Ah , ==take== no notice , " said Zaphod ,	" Ále , toho si nevšímej , " uklidňoval ji Zafod .
160	BAHt30	in this work you acquired the habit of ==taking== no chances .	nebylo jeho zvykem ponechávat něco náhodě .
161	BACt18	Potentially dangerous creatures were on the move inside Rama , and though none had shown active hostility , a prudent commander would ==take== no chances .	Uvnitř Rámy se pohybovali potenciálně nebezpeční tvorové , a ačkoli se žádný z nich nechoval přímo nepřátelsky , opatrný kapitán nechtěl nic ponechat náhodě .
162	BAHt21	Bannister made a habit of ==taking== no chances with anybody senior to himself .	Bannister nemíval ve zvyku připustit něčí nadřazenost .
163	BAHt22	" ==Take== no notice of Joe , " O'Donnell was saying good-naturedly .	" Joesi nevšímejte , " zasáhl dobromyslně O'Donnell .
164	AJIt47	There was a longer line of cars in the parking lot , where people taking the return ferry to New London were also waiting ; but Marion ==took== no notice of them	Na parkovišti stála ještě delší fronta aut , v níž rovněž čekali lidé na zpáteční trajekt do Nového Londýna , ale Marion je nezaregistrovala .
165	AJIt50	While Harry was in excellent health , he was ==taking== no chances on his genetic predisposition .	Třebaže se těšil dokonalému zdraví , se svou genetickou predispozicí nechtěl riskovat .
166	BACt21	They ==took== no further notice of the explorers , and after a while the explorers took little notice of them - though from time to time Norton still detected a predatory gleam in his Surgeon-Commander 's eye .	Výzkumníků si už dál nevšíмали a po chvíli přestali i výzkumníci věnovat pozornost jim - ačkoli čas od času Norton zjišťoval v očích své šéflékařky dravý lesk .
<i>another</i>			
167	BAHt14	But I 'll ==take== another look if you 're not too busy . "	Jestliže však nejste příliš zaměstnán , prohlédl bych si je ještě jednou . "
168	BDAAt08	"I think I 'll just ==take== another walk , " he said .	" Půjdu se asi ještě trochu projít , " řekl .
169	AJIt32	( How could he urge an author to ==take== another step if the author was still walking ? Allan always said . )	( Jak bych mohl autorovi doporučovat , aby udělal další krok , když ještě stále pochoduje ? říkával vždycky Allan . )
170	AJGSLt27	" Sorry , " he said , ==taking== another bite and glancing at the game .	" Smůla , " prohlásil , znovu si mocně kousl sendviče a vrátil se k obrazovce .
171	BAHt27	While the others were settling down she saw Pearson ==take== another bite from his sandwich .	Zatímco se všichni usazovali , Lucy viděla , jak si Pearson ukousl další sousto z obloženého chleba .



172	BAHt16	The chief dietitian leaned forward and the file tray ==took== another shove ;	Vedoucí dietní sestra se naklonila ještě víc a pořadač klouzal nebezpečně až k hraně stolu .
173	AJIt07	Before Eddie went back to his room , he ==took== another look at Marion .	Než se vrátil do svého pokoje , zašel se ještě jednou podívat na Marion .
174	AJIt17	She sighed again , daring the letch to ==take== another look at her breasts , but the scruffy young man had suddenly grown self-conscious about staring at her .	Znovu vzdychla , čímž chlípnicka vyprovokovala , aby se jí znovu zadíval na prsa .
<b>many (more)</b>			
175	BKIIt02	He ==took== a few more steps , coming right up to the veranda , and looked up at me .	Pošešel několik zbývajících kroků k verandě a znovu ke mně vzhlédl .
176	BACt07	Norton ==took== several more deep breaths ;	Norton se ještě několikrát zhluboka nadechl ;
<b>some</b>			
177	BACt10	Even a doomed man might reasonably be expected to ==take== some slight interest in a few thousand square metres of gems .	Dokonce i o člověku , který propadl záhubě , se nakonec dalo očekávat , že projeví mírný zájem o několik tisíc čtverečních metrů šperků .
<b>any</b>			
178	BDAAt10	" Do n't feel you have to ==take== any notice of me , please , " came a muffled drone .	" Jestli máš pocit , že si mě musíš všimnout , tak to pusť z hlavy , " hučel Marvin přidušeně .
<b>little</b>			
179	BACt22	They took no further notice of the explorers , and after a while the explorers ==took== little notice of them - though from time to time Norton still detected a predatory gleam in his Surgeon-Commander 's eye .	Výzkumníků si už dál nevšimli a po chvíli přestali i výzkumníci věnovat pozornost jim - ačkoli čas od času Norton zjišťoval v očích své šéflékařky dravý lesk .
<b>A few</b>			
180	BDAAt02	Mr Prosser ==took== a few nervous steps forward and stopped	Pan Prosser udělal několik nervózních kroků vpřed .
181	BKIIt07	Mori-san ==took== a few further steps towards the view , then leaning a shoulder against a post , looked up at the sky with some satisfaction and said without turning to me :	Mori - san popošel několik kroků k vyhlídce , opřel se ramenem o sloupek , vzhlédl s jistým uspokojením k obloze a řekl , aniž se ke mně otočil :